



*Abril para la palabra  
y el Cuarto Encuentro de Ángeles  
en La Tierra del Encanto  
te invitan a la presentación del libro de cuentos:*

**A destiempo: Prosa dispersa  
de Erbey Mendoza Negrete**

Profesor de la Facultad de Filosofía y Letras de la UACH

Presenta

**Jorge Alan Flores Flores**

Profesor de la Facultad de Filosofía y Letras de la UACH

Hay ocasiones ágiles y desafiantes como barrocas gemas, diría Szyborska a propósito de Thomas Mann, en las que vemos surgir los peces voladores del mundo, esos fantásticos ornittorrincos. Vincent, Edward "Bo" Jackson, de Bessemer, Alabama, EEUU, se dio el lujo de cumplir, no solo uno de esos sueños que para la mayoría nos son guajiros: Jackson fue estrella tanto del béisbol como del fútbol americano profesional. Fue, sin embargo, superado de alguna manera por Deion Sanders, el cual llegó a ser partícipe tanto del Super Bowl como de la serie mundial.

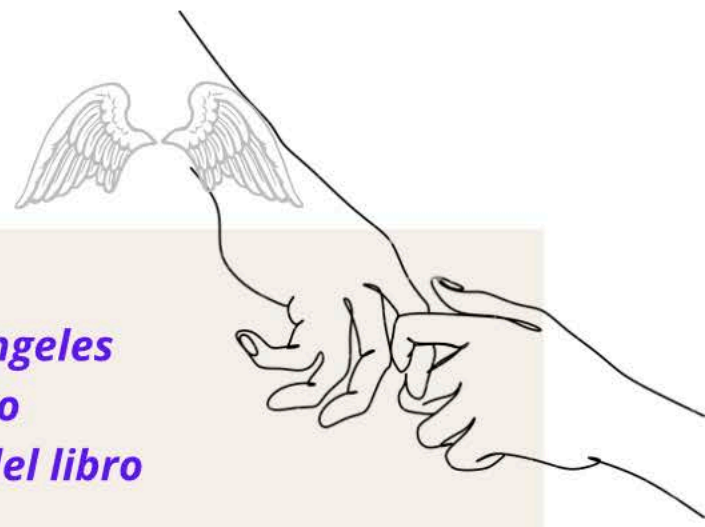
(Mendoza Negrete 49)



**Abril 10, 4:10pm**

**Ortega Hall 335 (Reading Room)**

Organiza la coordinación de los niveles de Español 300  
del Departamento de Español y Portugués de UNM  
cjhch@unm.edu



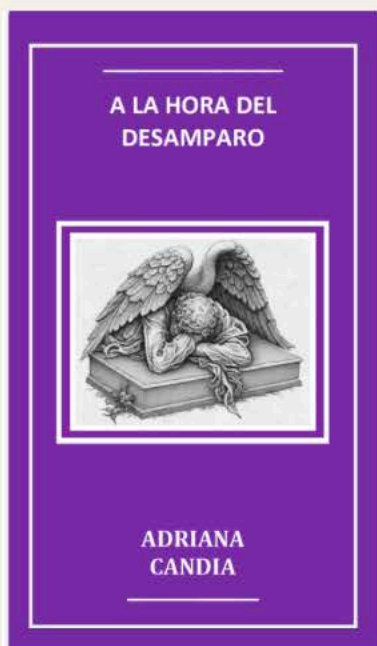
*Abril para la palabra  
y el Cuarto Encuentro de Ángeles  
en La Tierra del Encanto  
te invitan a la presentación del libro*

## **A la hora del desamparo de la escritora Adriana Candia**

Presenta

**José Manuel García**

Profesor emérito de la Universidad Estatal de Nuevo México



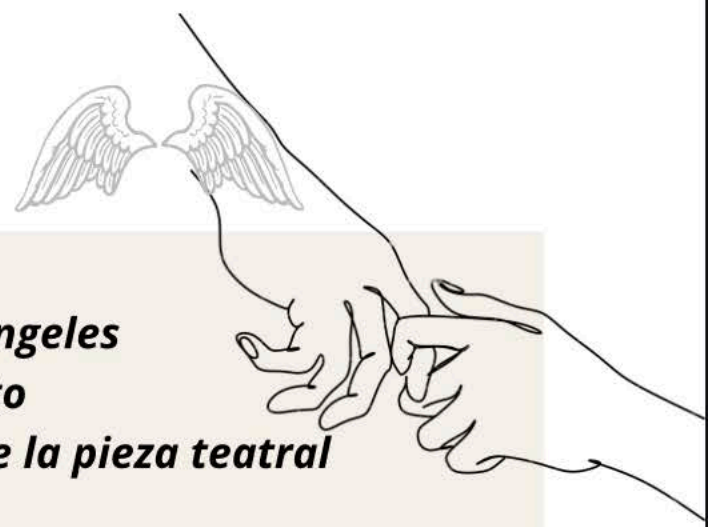
### **Olvidados**

Deambulan  
con las alas rotas  
por las calles desoladas  
Los ángeles han perdido la nobleza  
así como nosotros perdimos esperanza  
(Candia 10)

**Abril 9, 2:00pm**

**Ortega Hall 335 (Reading Room)**

Organiza la coordinación de los niveles de Español 300  
del Departamento de Español y Portugués de UNM  
[cjhch@unm.edu](mailto:cjhch@unm.edu)



***Abril para la palabra  
y el Cuarto Encuentro de Ángeles  
en La Tierra del Encanto  
te invitan a la lectura dramatizada de la pieza teatral***

## ***De cuyo nombre no puedo olvidarme***

**de María Bonilla**

**en voz de Virginia Ordoñez**

Profesora del Tecnológico de Monterrey y Directora de teatro  
en la Universidad Autónoma de Juárez

“Esta obra nos plantea la urgencia de volver a nosotras, a la intimidad de nuestra alma, donde quizás no haya caballeros andantes que nos salven, pero donde sí podremos encontrar la esencia de quiénes somos y de qué estamos hechas para que la historia sea testigo de nuestras valientes aventuras” (Arce, Silvia).

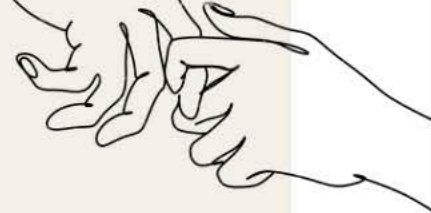


**Abril 10, 4:00pm**  
**Ortega Hall 335 (Reading Room)**

Organiza la coordinación de los niveles de Español 300  
del Departamento de Español y Portugués de UNM  
[cjhch@unm.edu](mailto:cjhch@unm.edu)



*Abril para la palabra  
y el Cuarto Encuentro de Ángeles  
en La Tierra del Encanto*



*present*

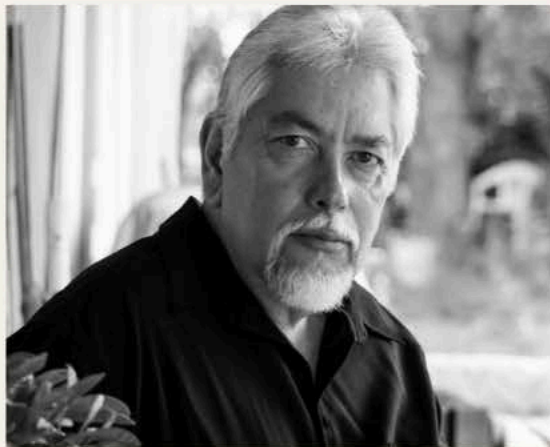
## *Cuentos of What Happened*

**April 9, 5:00pm**

**Ortega Hall 335, Reading Room**

**A Bilingual Poetry Reading with**

**New Mexican poet Levi Romero**



*Cuentos* of what happened  
on a trip into town on an errand to pick up  
an overhauled engine exchange  
or something like that

**and Héctor Contreras López, translator**

Cuentos de lo que pasó  
en un viaje a la ciudad con el encargo de recoger  
un motor reconstruido en un intercambio  
o algo así



## **Programa general**

**8 de abril**

**Recital poético**

**Poetas de México y Estados Unidos**

**Ortega Hall 335**

**2:30-3:30 pm**

**9 de abril**

**Presentacion del libro de poemas *Mllety tiene seis alas*  
de la Dra. Carmen Amato**

**Ortega Hall 335**

**9:35 am-10:20 pm**

**Presentación del libro de poemas *A la hora del desamparo*  
de la escritora Adriana Candia**

**Ortega Hall 335**

**2:00-2:45 pm**

**Lectura dramatizada de poesía nativoamericana  
con Sandra Marroquín,  
estudiante del doctorado en el Dept. de Español y Portugués de UNM**

**Ortega Hall 335**

**3:00-3:45 pm**

**Lectura dramatizada de la pieza teatral "De cuyo nombre no  
puedo olvidarme" de María Bonilla  
con la Dra. Virginia Ordoñez**

**Profesora de la Universidad de Monterrey Campus Cd. Juárez**

**Ortega Hall 335**

**4:00-4:45 pm**

**Lectura bilingüe *Cuentos of What Happened*  
con el poeta nuevomexicano Levi Romero  
Profesor en el Departamento de Estudios Chicanos de UNM**

**Ortega Hall 335**

**5:00-6:30 pm**

Organiza la Coordinación de los niveles de Español 300  
del Departamento de Español y Portugués de UNM  
cjhch@unm.edu

## **Programa general**

**10 de abril**

Presentación del proyecto "Las insurrectas"  
de la Dra. Patricia Rosas Lopátegui  
Profesora en el Departamento de Estudios Chicanos  
**Ortega Hall 335** **1:00-2:00 pm**

Presentación del libro *El mar mismo*  
del Dr. Jorge Alan Flores Flores  
Profesor de la Facultad de Filosofía y Letras de la UACH  
**Ortega Hall 335** **2:30-3:15 pm**

Presentación del libro *Etérea*  
del Dr. Iram Esaí Evangelista Ávila  
Profesor de la Facultad de Filosofía y Letras de la UACH  
**Ortega Hall 335** **3:20-4:05 pm**

Presentación del libro *A destiempo: Prosa dispersa*  
del Dr. Erbey Mendoza Negrete  
Profesor de la Facultad de Filosofía y Letras de la UACH  
**Ortega Hall 335** **4:10-4:55 pm**

**Recital poético**  
**Poetas de México y Estados Unidos**  
**Ortega Hall 335** **5:15-6:15 pm**

Organiza la Coordinación de los niveles de Español 300  
del Departamento de Español y Portugués de UNM  
cjhch@unm.edu